

СОДЕРЖАНИЕ

ОФИЦИАЛЬНОЕ

Аудиенция Гарегина II, Католикоса Всех Армян, Председателю Верховной рады Украины.....3

Аудиенция Гарегина II, Католикоса Всех Армян, мэру города Лион.....3

Аудиенция Гарегина II, Католикоса Всех Армян, Президенту Республики Польша.....4

БОГОСЛОВСКО-РЕЛИГИОЗНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

АВЕТИС КАЛАШЯН - Римское государство и церковь в 60-их годах IV века.....6

ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

ДАВИД КЕРТМЕНДЖЯН - Новостройки Святого Эчмиадзина в годы правления Католикоса Гарегина II.....23

МАРИАННА АПРЕСЯН - Житие Св. Теодоры: армянская версия и греческий оригинал в их текстологических особенностях.....47

АНХУНДЖ ПОГОСЯН – О традициях культуры вышивки гладью.....53

КАРЕН ПАХЛЕВАНЯН – Участие армянских солдат в военных действиях Восточно-прусского фронта в годы Первой мировой войны.....61

САТЕНИК ВАРДАНЯН – Традиция изображения Иисуса Христа в мировом искусстве..71

АКОП КЕОСЕЯН - Армянский перевод проповеди Андрея Критского в честь Святого Креста.....89

СООБЩЕНИЯ

РУЗАН ПОГОСЯН - Об использовании термина “арамейский” в Ветхом Завете.....102

АСМИК ЕСАЯН - Из истории основания армянских церквей в Калифорнии.....108

НАРА САРКИСЯН - Библейские проявления в сборнике Д. Варужана, «Цветы Голгофы».....113

РЕЦЕНЗИИ. БИБЛИОГРАФИЯ

ВАГАН САГАТЕЛЯН – Реальность, превращенная в кошмар.....121

ЦЕРКОВНЫЕ НОВОСТИ.....137

CONTENTS

OFFICIAL

Audience granted by His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to the Speaker of the Supreme Council of Ukraine	3
Audience granted by His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to the mayor of Lyons	3
Audience granted by His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to the President of the Republic of Poland	4

RELIGIOUS STUDIES

AVETIS KALASHYAN – The Roman state and the Church in 60s of IV century.....	6
---	---

HISTORICAL-PHILOLOGICAL STUDIES

DAVID KERTMENDJYAN – The new constructions of the Mother See of Holy Etchmiadzin during the Pontificate of H. H. Karekin II, Catholicos of All Armenians.....	23
MARIANNA APRESYAN – The Armenian and Greek Synaxarion Versions of the Vitae of St. Theodora and their Peculiarities.....	47
ASHKHOUNJ POGHOSYAN – On the traditions of in satin-stitch embroidery.....	53
KAREN PAHLEVANYAN – The Participation of Militia in the Eastern Prussian Front's Military Actions during the I World War.....	61
SATENIK VARDANYAN – The tradition of portraying Jesus Christ in world art.....	71
HAKOB QEOSEYAN – The Armenian version of the homily on Holy Cross by Andrew of Crete	89

ESSAYS

ROUZAN POGHOSYAN – On the usage of term “Aramaic” in the Old Testament	102
HASMIK YESAYAN – From the history of foundation of Armenian Churches in California	108
NARA SARGSYAN – Biblical reflections in “The Flowers of Golgotha” of Daniel Varoujan	113

LITERARY REVIEW

VAHAN SAGHATELYAN – Reality transformed into night-mare	121
---	-----

BRIEF CHURCH NEWS.....	137
------------------------	-----

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆՔ

Ամենայն հայոց Կաթողիկոսն ընդունեց Ուկրաինայի Գերագույն Ռադայի նախագահին.....	3
Ամենայն հայոց Կաթողիկոսն ընդունեց Լիոնի քաղաքապետին.....	3
Ամենայն հայոց Կաթողիկոսն ընդունեց Լեհաստանի հանրապետության նախագահին.....	4

ԿՐՕՆԱԳԻՏԱԿԱՆ

ԱՎԵՏԻՍ ՔԱԼԱՇՅԱՆ- Նոյնական պետությունը և Եկեղեցին IV դարի 60-ական թվականներին.....	6
---	---

ՊԱՏՄԱՐԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

ԴԱՎԻԹ ՔԵՐԹՄԵՆՋՅԱՆ- Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնի նորակառույցները Գարեգին Բ Ամենայն հայոց Կաթողիկոսի գահակալության տարիներին.....	23
---	----

ՄԱՐԻԱՆՆԱ ԱՊՐԵՍՅԱՆ- Սուրբ Թեոդորայի վարքի հայկական և հունական հայտնավորքային բնագրերը և դրանց առանձնահատկությունները.....	47
--	----

ԱՇԽՈՒՆՋ ՊՈՂՈՍՅԱՆ- Հարթակարով ասեղնագործական մշակույթի ավանդույթների մասին.....	53
--	----

ԿԱՐԵՆ ՓԱՆԼԵՒՄՅԱՆ- Հայ գինվորականության մասնակցությունը Առաջին աշխարհամարտի Արևելապարտական ռազմական գործողությանը.....	61
---	----

ՍԱԹԵՆԻԿ ՎԱՐԴԱՆՅԱՆ- Տիտու Քրիստոսի պարկերման ավանդույթը համաշխարհային արվեստում.....	71
---	----

ՆԱԿՈՐ ՔՅՈՍԵՅԱՆ- Անդրեաս Կրեպացու՝ Ս. Խաչին նվիրված ճառի հայերեն թարգմանությունը.....	89
--	----

ՆԱԴՐՈՂՈՒԹՅՈՒՆԵՐ

ՌՈՒՋԱՆ ՊՈՂՈՍՅԱՆ- Տին Կրակարանում «արամերեն» եզրի գործածության շուրջ.....	102
--	-----

ՆԱՍՄԻԿ ԵՍԱՅԱՆ- Կալիֆորնիայի հայկական եկեղեցիների հիմնադրման պատմությունից.....	108
--	-----

ՆԱՌԱ ՍԱՐԳՍՅԱՆ- Սուրբգրային դրսևորումները Դ. Վարուժանի «Գողգոթայի ծաղիկներ» շարքերում.....	113
---	-----

ԳՐԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ. ՄԱՏԵՆԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆ

ՎԱՆԱՆ ՍԱՂԱԹԵԼՅԱՆ- Մղձավանջի վերափոխված իրականություն.....	121
---	-----

ԵԿԵՂԵՅԱԿԱՆ ԲԵՄ. ԼՈՒԻՆԵՐ.....	137
------------------------------	-----